sbs



# Track Light

## Reflective rear light with tracker

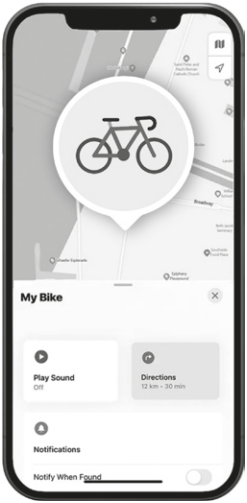
TEFINDBIKE

Work with
**Apple Find My**

Easily track your
**bike's location**

Maximize
**road visibility**

**Water resistant**




**Specifications**

Product material: PC
Battery: CR2032
Net weight: 8 g
$f$: 2402 ÷ 2480 MHz
$P_{RF}$: 6 mW Max









**Dedicated to**




Installation kit




Open to change
battery

Apple Find My is a trademark of Apple Inc.

Works with
Apple Find My

| | | |
|---|---|---|
| **UK** | User Manual | **6** |
| **IT** | Manuale di istruzioni | **7** |
| **ES** | Manual de instrucciones | **8** |
| **D** | Benutzerhandbuch | **9** |
| **F** | Mode d'emploi | **10** |
| **P** | Manual do utilizador | **11** |
| **RUS** | Руководство по эксплуатации | **12** |
| **NL** | Gebruikershandleiding | **13** |
| **SV** | Bruksanvisning | **14** |
| **FI** | Käyttöohje | **15** |
| **TR** | Kullanim kilavuzu | **16** |
| **PL** | Instrukcja obsługi | **17** |
| **GR** | Εγχειρίδιο χρήστη | **18** |
| **CZ** | Uživatelský manuál | **19** |
| **SK** | Používateľská príručka | **20** |
| **HU** | Használati utasítás | **21** |
| **ARA** | دليل المستخدم | **22** |
| **LV** | Vartotojo vadovas | **23** |
| **LT** | Lietotāja rokasgrāmata | **24** |
| **BG** | Ръководство за употреба | **25** |
| **SL** | Uporabniški priročnik | **26** |


For other informations please contact us at
**customercare@sbsmobile.com**

## Power and pairing

Thank you for purchasing **TRACK LIGHT** the SBS anti-loss device for Apple® phones. Here are some tips to get you started right away.

**1.** First, you have to assemble **TRACK LIGHT** using the tools you find in the package (see fig. 1).

**2.** Firstly, remove the tab used to prevent the battery from accidentally activating the tracker during transport and preserve its lifetime.

**3.** Press and hold the activation key for about five seconds, until you hear a confirmation tone.

**4.** Open the **"Find My"** app on your iPhone and, following the instructions that appear on the screen, associate **TEFINDBIKE** with your device.

**5.** Select the "+" icon and choose "Add another object".

**6.** Select **TEFINDBIKE**.

**7.** Assign a name or associate an icon with the device.

**8.** Your tracker is ready to be used with all the functions provided by the application, for example Ring, Lost Mode, Directions, etc.

Technical & legal information
App images.





## Accensione e associazione

Grazie per aver acquistato **TRACK LIGHT** il dispositivo antismarrimento SBS per telefoni Apple®. Ecco alcuni suggerimenti per cominciare.

**1.** Per prima cosa devi assemblare **TRACK LIGHT** utilizzando gli utensili che troverai nella confezione (vedi fig. 1)

**2.** Innanzitutto, rimuovi la linguetta predisposta per evitare che la batteria attivi accidentalmente il tracker durante il trasporto e preservarne la durata.

**3.** Tieni premuto il tasto di attivazione per circa cinque secondi, finché non senti un tono di conferma.

**4.** Apri l'applicazione **"Dov'è"** sull'iPhone e, seguendo le istruzioni che appaiono sullo schermo, associare **TEFINDBIKE** al proprio dispositivo.

**5.** Seleziona l'icona "+" e scegliere "Aggiungi un altro oggetto".

**6.** Seleziona **TEFINDBIKE**.

**7.** Assegna un nome o associa un'icona al dispositivo.

**8.** Il tracker è pronto per essere utilizzato con tutte le funzioni fornite dall'applicazione, ad esempio Fai suonare, Modalità smarrito, Indicazioni, ecc.

Informazioni tecniche e legali
Immagini dell'applicazione.

## Encendido y emparejamiento

Gracias por adquirir **TRACK LIGHT** el dispositivo antipérdida de SBS para teléfonos Apple®. Aquí tienes algunos consejos para empezar de inmediato.

**1.** En primer lugar tienes que montar **TRACK LIGHT** utilizando las herramientas que encontrarás en el interior del paquete (ver fig. 1).

**2.** En primer lugar, quita la lengüeta que sirve para evitar que la batería active accidentalmente el rastreador durante el transporte y preservar su vida útil.

**3.** Mantén pulsada la tecla de activación durante unos cinco segundos, hasta que escuches un tono de confirmación.

**4.** Abre la aplicación **"Buscar"** en tu iPhone y, siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla, asocia **TEFINDBIKE** a tu dispositivo.

**5.** Selecciona el icono "+" y elija "Añadir otro objeto".

**6.** Selecciona **TEFINDBIKE**.

**7.** Asigna un nombre o asocia un icono al dispositivo.

**8.** Tu rastreador está listo para utilizarse con todas las funciones proporcionadas por la aplicación, por ejemplo, Sonar, Modo Perdido, Direcciones, etc.

Información técnica y legal
Imágenes de la aplicación.





## Einschalten und Koppeln

Vielen Dank, dass Sie sich für **„TRACK LIGHT"** entschieden haben, den SBS-Verlustschutz für Apple®-Telefone. Hier einige Tipps, damit Sie sofort loslegen können.

**1.** Zuerst müssen Sie **„TRACK LIGHT"** mit dem in der Verpackung enthaltenen Werkzeug zusammenbauen (siehe Abb. 1).

**2.** Entfernen Sie zunächst die Lasche, die verhindert, dass die Batterie während des Transports versehentlich den Tracker aktiviert, was zur Erhaltung seiner Lebenszeit beiträgt.

**3.** Halten Sie die Aktivierungstaste etwa fünf Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Bestätigungston hören.

**4.** Öffnen Sie die App **„Wo ist?"** auf Ihrem iPhone und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um **TEFINDBIKE** mit Ihrem Gerät zu verknüpfen.

**5.** Klicken Sie auf das „+"-Symbol und wählen Sie „Ein weiteres Objekt hinzufügen".

**6.** Wählen Sie **TEFINDBIKE**.

**7.** Weisen Sie dem Gerät einen Namen zu oder verknüpfen Sie es mit einem Symbol.

**8.** Ihr Tracker kann nun mit allen von der App bereitgestellten Funktionen verwendet werden, z. B. Klingeln, Modus „Verloren", Wegbeschreibung usw.

Technische und rechtliche Informationen
App-Bilder.

## Mise sous tension et appairage

Merci d'avoir acheté **TRACK LIGHT**, le dispositif anti-perte de SBS pour les téléphones Apple®. Voici quelques conseils pour vous aider à démarrer immédiatement.

**1.** Vous devez tout d'abord assembler **TRACK LIGHT** à l'aide des outils contenus dans l'emballage (voir fig. 1).

**2.** Tout d'abord, retirez la languette qui sert à empêcher la batterie d'activer accidentellement le traceur pendant le transport et à préserver sa durée de vie.

**3.** Appuyez sur la touche d'activation et maintenez-la enfoncée pendant environ cinq secondes, jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité de confirmation.

**4.** Ouvrez l'application **« Localiser »** sur votre iPhone et, en suivant les instructions qui apparaissent à l'écran, associez **TEFINDBIKE** à votre appareil.

**5.** Sélectionnez l'icône « + » et choisissez « Ajouter un autre objet ».

**6.** Sélectionnez **TEFINDBIKE**.

**7.** Attribuez un nom ou associez une icône à votre appareil.

**8.** Votre traceur est prêt à être utilisé avec toutes les fonctions fournies par l'application, par exemple la sonnerie, le mode perdu, l'itinéraire, etc.

Informations techniques et juridiques
Images de l'application.





## Ligar e emparelhar

Obrigado por ter adquirido o **TRACK LIGHT** o dispositivo anti-perda SBS para telemóveis Apple®. Eis algumas dicas para começar a usá-lo de imediato.

**1.** Em primeiro lugar, é necessário montar o **TRACK LIGHT** utilizando as ferramentas da embalagem (ver fig. 1).

**2.** Em primeiro lugar, retire a patilha utilizada para evitar que a bateria ative acidentalmente o tracker durante o transporte e preservar a sua vida útil.

**3.** Prima e mantenha premida a tecla de ativação durante cerca de cinco segundos, até ouvir um sinal sonoro de confirmação.

**4.** Abra a aplicação **"Encontrar"** no seu iPhone e, seguindo as instruções que aparecem no ecrã, associe **TEFINDBIKE** ao seu dispositivo.

**5.** Selecione o ícone "+" e escolha "Adicionar outro objeto".

**6.** Selecione **TEFINDBIKE**.

**7.** Atribua um nome ou associe um ícone ao dispositivo.

**8.** O seu tracker está pronto a ser utilizado com todas as funções fornecidas pela aplicação, por exemplo, Toque, Modo perdido, Direções, etc.

Informações técnicas e jurídicas
Imagens da app.

## Питание и сопряжение

Благодарим вас за покупку устройства SBS — **TRACK LIGHT** — против потери связи для телефонов Apple®. Ниже представлены несколько советов, которые помогут вам незамедлительно начать работу.

**1.** Прежде всего необходимо собрать **TRACK LIGHT** с помощью инструментов, входящих в комплектацию (см. рис. 1).

**2.** Первое, извлеките ярлычок, который предотвращает случайное включение батареи трекера во время транспортировки и защищает срок его службы.

**3.** Нажмите и удерживайте кнопку активации в течение пяти секунд, пока не услышите подтверждающий сигнал.

**4.** Открыть приложение **«Локатор»** на iPhone и, следуя инструкциям, появляющимся на экране, подсоединить **TEFINDBIKE** к своему устройству.

**5.** Выбрать значок «+», а затем выбрать «Добавить другое устройство».

**6.** Выбрать **TEFINDBIKE**.

**7.** Присвоить имя или выбрать значок для устройства.

**8.** Ваш трекер готов к использованию со всеми функциями, предоставляемыми приложением, например, Звонок, Режим потери, Направления и т.д.

Техническая и юридическая информация
Изображения приложений.





## Voeding en koppelen

Bedankt voor je aankoop van **TRACK LIGHT**, het SBS anti-verlies apparaat voor Apple® telefoons. Hier zijn enkele tips om meteen aan de slag te gaan.

**1.** Eerst moet je **TRACK LIGHT** in elkaar zetten met het gereedschap uit de verpakking (zie fig. 1).

**2.** Verwijder eerst het lipje dat wordt gebruikt om te voorkomen dat de batterij de tracker per ongeluk activeert tijdens transport en om de levensduur te verlengen.

**3.** Houd de activeringstoets ongeveer vijf seconden ingedrukt tot je een bevestigingstoon hoort.

**4.** Open de app **'Zoek mijn'** op je iPhone en volg de instructies op het scherm om **TEFINDBIKE** te koppelen aan je apparaat.

**5.** Selecteer het '+'-pictogram en kies 'Voeg ander object toe'.

**6.** Selecteer **TEFINDBIKE**.

**7.** Kies een naam of een pictogram voor het apparaat.

**8.** Je tracker is klaar voor gebruik met alle functies die de applicatie biedt, bijvoorbeeld Bellen, Verloren-modus, Aanwijzingen, enz.

Technische en juridische informatie
App-afbeeldingen.

## Vklop in seznanjanje

Tack för att du har köpt **TRACK LIGHT** SBS anti-förlust-enheten för Apple®-telefoner. Här är några tips för att komma igång direkt.

**1.** Först måste du montera **TRACK LIGHT** med hjälp av verktygen i förpackningen (se figur 1).

**2.** Najprej odstranite jeziček, ki z namenom ohranjanja življenjske dobe baterije, preprečuje, da bi baterija med transportom pomotoma aktivirala sledilnik.

**3.** Pritisnite in držite gumb za aktiviranje približno pet sekund, dokler ne zaslišite potrditvenega zvoka.

**4.** Odprite aplikacijo **"Nájsť"** na vašem iPhoneu in po navodilih ki se prikažejo na zaslonu seznanite **TEFINDBIKE** z vašo napravo.

**5.** Izberite ikono »+« in izberite »Dodaj drug element«.

**6.** Izberite **TEFINDBIKE**.

**7.** Poimenujte ali povežite ikono z vašo napravo.

**8.** Sledilnik je pripravljen za uporabo z vsemi funkcijami, ki jih ponuja aplikacija, kot so Pozvoni, Način Izgubljen, Navodila za pot itd.

Tehnične in pravne informacije
Slike aplikacije





## Kytke päälle ja muodosta laitepari

Kiitos, että ostit **TRACK LIGHT** -laitteen, SBS-häviämisenestolaitteen Apple®-puhelimille. Tässä muutamia vinkkejä, joiden avulla pääset heti alkuun.

**1.** Ensimmäiseksi **TRACK LIGHT** on koottava pakkauksessa olevien työkalujen avulla (ks. kuva 1).

**2.** Irrota ensin tuotteessa oleva liuska, niin estät akkua aktivoimasta seurantalaitetta vahingossa kuljetuksen aikana ja säästät sen käyttöikää.

**3.** Pidä aktivointipainiketta painettuna noin viiden sekunnin ajan, kunnes kuulet vahvistusäänen.

**4.** Avaa iPhonestasi **"Missä on...?"**-sovellus, seuraa näytöllä näkyviä ohjeita ja kytke **TEFINDBIKE** laitteeseesi.

**5.** Valitse "+" -kuvake ja sitten "Lisää toinen kohde".

**6.** Valitse **TEFINDBIKE**.

**7.** Nimeä tai liitä kuvake laitteeseesi.

**8.** Seuranta on valmis käytettäväksi kaikkien sovelluksen tarjoamien ominaisuuksien kanssa, kuten Soita, Kadonnut, Reittiohjeet jne.

Tekniset ja lainsäädännölliset tiedot
Sovelluskuvat

## Güç ve eşleştirme

Apple® telefonları için SBS'nin kaybetmeye karşı koruma cihazı **TRACK LIGHT**'yi satın aldığınız için teşekkür ederiz. İşte hemen başlamanıza yardımcı olacak bazı ipuçları.

**1.** Öncelikle ambalaj içinde teslim edilen aletleri kullanarak **TRACK LIGHT**'ın montajını gerçekleştirmelisiniz (bkz. Şekil 1).

**2.** İlk olarak, nakliye sırasında pilin yanlışlıkla takip cihazını etkinleştirmesini önlemek ve ömrünü korumak için için kullanılan şeridi çıkarın.

**3.** Bir onay sesi duyana kadar aktivasyon tuşunu yaklaşık beş saniye basılı tutun.

**4.** iPhone'unuzda **"Bul uygulaması"** açın ve ekranda beliren talimatları izleyerek **<TEFINDBIKE>** ile cihazınızı eşleştirin.

**5.** "+" simgesini ve "Başka bir öğe ekle"yi seçin.

**6. TEFINDBIKE**'i seçin.

**7.** Bir simgeyi adlandırın veya cihazınızla ilişkilendirin.

**8.** Artk takip cihazınız uygulamanın sağladığı tüm işlevlerle (örneğin Zil, Kayıp Modu, Yol Tarifleri vb.) kullanılmaya hazırdır.

Teknik ve hukuki bilgiler
Uygulama görüntüleri.





## Włączanie i parowanie

Dziękujemy za zakup **TRACK LIGHT**, urządzenia zapobiegającego utracie SBS do telefonów Apple®. Oto kilka wskazówek, dzięki którym możesz zacząć od razu korzystać z urządzenia.

**1.** W pierwszej kolejności należy zmontować **TRACK LIGHT** za pomocą narzędzi znajdujących się w opakowaniu (patrz rys. 1).

**2.** Najpierw usuń zakładkę zabezpieczającą baterię przed przypadkowym włączeniem urządzenia monitorującego podczas transportu i przedłużającą jej żywotność.

**3.** Naciśnij i przytrzymaj klawisz aktywacji przez około pięć sekund, aż usłyszysz dźwięk potwierdzenia.

**4.** Otwórz aplikację **„Lokalizator"** na iPhonie i postępując zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie sparuj **TEFINDBIKE** ze swoim urządzeniem.

**5.** Wybierz ikonę „+", a następnie wybierz „Dodaj kolejny element".

**6.** Wybierz **TEFINDBIKE**.

**7.** Nadaj nazwę lub powiąż ikonę z urządzeniem.

**8.** Twoje urządzenie monitorujące jest gotowe do użycia ze wszystkimi funkcjami udostępnianymi przez aplikację, na przykład z Dzwonkiem, Trybem zgubionego urządzenia, Kierunkami itp.

Informacje techniczne i prawne
Zdjęcia aplikacji.

## Ενεργοποίηση/Ζεύξη

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της **TRACK LIGHT** της συσκευής προστασίας από απώλεια της SBS για τηλέφωνα Apple®. Ακολουθούν μερικές συμβουλές για να ξεκινήσετε αμέσως.

**1.** Πρώτα πρέπει να συναρμολογήσετε το **TRACK LIGHT** χρησιμοποιώντας τα εργαλεία που περιέχονται στη συσκευασία (βλ. εικ. 1).

**2.** Αρχικά, αφαιρέστε τη γλωττίδα που αποτρέπει την ακούσια ενεργοποίηση της συσκευής εντοπισμού από την μπαταρία κατά τη μεταφορά και διατηρεί τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

**3.** Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ενεργοποίησης για περίπου πέντε δευτερόλεπτα, μέχρι να ακούσετε έναν ήχο επιβεβαίωσης.

**4.** Ανοίξτε την εφαρμογή **«Εύρεση»** στο iPhone σας και, ακολουθώντας τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη, συνδέστε το **TEFINDBIKE** στη συσκευή σας.

**5.** Επιλέξτε το εικονίδιο «+» και επιλέξτε «Προσθήκη άλλου αντικειμένου».

**6.** Επιλέξτε **TEFINDBIKE**.

**7.** Ονομάστε ή συσχετίστε ένα εικονίδιο με τη συσκευή σας.

**8.** Η συσκευή εντοπισμού σας είναι έτοιμη για χρήση με όλες τις λειτουργίες που παρέχονται από την εφαρμογή, π.χ. Κλήση, λειτουργία Απώλειας, Οδηγίες κ.λπ.

Τεχνικές και νομικές πληροφορίες
Εικόνες εφαρμογής.





## Napájení a párování

Děkujeme, že jste si zakoupili **TRACK LIGHT**, zařízení proti ztrátě telefonu Apple® vyráběné společností SBS. Uvádíme několik tipů, jak můžete zařízení začít hned používat.

**1.** Nejprve je třeba produkt **TRACK LIGHT** sestavit pomocí nástrojů v balení (viz obr. 1).

**2.** Nejprve odstraňte jazýček, který zamezuje náhodné aktivaci zařízení Tag baterií během přepravy a prodlužuje životnost.

**3.** Podržte aktivační tlačítko po dobu asi pěti sekund, dokud se neozve potvrzující zvukový signál.

**4.** Otevřete na svém iPhonu aplikaci **„Najít"** a podle pokynů na obrazovce spárujte **TEFINDBIKE** do vašeho zařízení.

**5.** Vyberte ikonu „+" a zvolte „Přidat další položku".

**6.** Vyberte **TEFINDBIKE**.

**7.** Pojmenujte nebo přiřaďte ikonu k vašemu zařízení.

**8.** Zařízení TAG je připraveno k použití se všemi funkcemi v aplikaci, například Přehrání zvuku, Režim ztráty, Informace atd.

Technické a právní informace
Obrázky ap.

## Zapnúť a spárovať

Ďakujeme, že ste si zakúpili **TRACK LIGHT**, zariadenie SBS proti stratám pre telefóny Apple®. Tu je niekoľko tipov, ako začať hneď.

**1.** Najprv musíte **TRACK LIGHT** poskladať pomocou nástrojov v balení (pozri obr. 1).

**2.** Najprv odstráňte záložku, ktorá sa používa na zabránenie náhodnej aktivácii batérie sledovača počas prepravy a zachovanie jej životnosti.

**3.** Stlačte a podržte aktivačný kľúč asi päť sekúnd, kým nebudete počuť potvrdzovací tón.

**4.** Otvorte na svojom iPhone aplikáciu **„Nájsť"** a podľa pokynov na obrazovke spárujte **TEFINDBIKE** s vaším zariadením.

**5.** Vyberte ikonu „+" a vyberte možnosť „Pridať ďalšiu položku".

**6.** Vyberte **TEFINDBIKE**.

**7.** Zariadenie pomenujte alebo mu priraďte ikonu.

**8.** Váš sledovač je pripravený na použitie so všetkými funkciami, ktoré aplikácia poskytuje, napríklad zvonenie, stratený režim, pokyny atď.

Technické a právne informácie
Obrázky aplikácie.





## Bekapcsolás és párosítás

Köszönjük, hogy megvásárolta az Apple® telefonokhoz készült SBS elvesztésgátló **TRACK LIGHT** eszközt. Íme néhány tipp az azonnali kezdéshez.

**1.** Először össze kell szerelnie a **TRACK LIGHT**-t a csomagban található szerszámok segítségével (lásd az 1. ábrát).

**2.** Először is távolítsa el a fület, amely megakadályozza, hogy az akkumulátor véletlenül aktiválja a nyomkövetőt szállítás közben - a fül ezáltal segít megőrizni az akkumulátor élettartamát.

**3.** Nyomja meg és tartsa lenyomva az aktiváló gombot körülbelül öt másodpercig, amíg egy megerősítő hangot nem hall.

**4.** Nyissa meg a **„Lokátor"** alkalmazást iPhone-ján, és a képernyőn megjelenő utasításokat követve párosítsa **TEFINDBIKE** a készülékére.

**5.** Válassza a „+" ikont, és válassza a „Másik elem hozzáadása" lehetőséget.

**6.** Válassza ki **TEFINDBIKE**.

**7.** Nevezzen el vagy társítson ikont eszközéhez.

**8.** A nyomkövető készen áll az alkalmazás által biztosított összes funkcióval történő használatra, például Csengetés, Elveszett mód, Útvonalterv stb.

Műszaki és jogi információk
Alkalmazásképek.

## التشغيل والتوصيل

نشكركم على شراء **TRACK LIGHT** ، جهاز التتبع وعدم الفقد لهواتف Apple® من إنتاج SBS. إليك فيما يلي بعض النصائح للبدء في استخدام هذا الجهاز على الفور.

**.1**
عليك أولاً تجميع **TRACK LIGHT** باستخدام الأدوات الموجودة في علبة التغليف (انظر الشكل 1)

**.2**
أولاً، قم بإزالة لسان طرف التوصيل لمنع البطارية من تنشيط جهاز التعقب عن طريق الخطأ أثناء النقل وللحفاظ على العُمر الافتراضي للبطارية.

**.3**
اضغط واستمر في الضغط على زر التفعيل لمدة خمس ثوان تقريبًا حتى تسمح صوت تأكيد عملية التفعيل.

**.4**
افتح تطبيق "أين يوجد" على جهاز iPhone الخاص بك، واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة، وقم بإقران **TEFINDBIKE** مع جهازك.

**.5**
حدد أيقونة "+" واختر "إضافة عنصر آخر".

**.6**
حدد **TEFINDBIKE** .

**.7**
قم بتسمية الجهاز أو أقرِنه بأيقونة معينة.

**.8**
أصبح جهاز التعقب الخاص بك جاهزةً للاستخدام الآن ليعمل بجميع الوظائف الموجودة في التطبيق، مثل، على سبيل المثال، وظيفة "اجعله يرن"، أو وضع "الفقد"، أو الإرشادات وما إلى ذلك.

المعلومات التقنية والقانونية
صور التطبيق





## Barošana un savienošana pārī

Paldies, ka iegādājāties **TRACK LIGHT**, SBS pretnozaudēšanas ierīci Apple® tālruņiem. Te būs daži ieteikumi, lai jūs nekavējoties varētu sākt to izmantot.

**1.** Vispirms jums ir jāsamontē **TRACK LIGHT**, izmantojot komplektā iekļautos instrumentus (skat. 1. att.).

**2.** Vispirms noņemiet uzlīmi, kas neļauj akumulatoram nejauši aktivizēt izsekotāju transportēšanas laikā un pagarina tā darbības laiku.

**3.** Nospiediet un aptuveni 5 sekundes turiet aktivizācijas pogu, līdz izdzirdat apstiprinājuma skaņas signālu.

**4.** Savā iPhone tālrunī atveriet lietotni **"Find my"** un, izpildot ekrānā redzamos norādījumus, izveidojiet savienojumu **TEFINDBIKE** ar savu ierīci.

**5.** Atlasiet ikonu "+" un izvēlieties "Add another object".

**6.** Izvēlieties **TEFINDBIKE**.

**7.** Piešķiriet ierīcei nosaukumu vai saistiet ar ikonu.

**8.** Jūsu izsekotājs ir gatavs lietošanai ar visām lietotnes nodrošinātajām funkcijām, piemēram, Zvanīt, režīms "Pazaudēts", Norādījumi utt.

Tehniskā & juridiskā informācija
Lietotnes attēli.

## Įjungimas ir susiejimas

Dėkojame, kad įsigijote „Apple®" telefonams skirtą SBS apsaugos nuo pametimo įrenginį **„TRACK LIGHT"**. Pateikiame keletą patarimų, padėsiančių iš karto pradėti dirbti.

**1.** Pirmiausia turite surinkti **„TRACK LIGHT"** naudodami įrankius, kuriuos rasite pakuotėje (žr. 1 pav.).

**2.** Pirmiausia nuimkite skirtuką, skirtą tam, kad baterija netyčia neįjungtų sekiklio transportuojant ir išsaugotų jo tarnavimo laiką.

**3.** Paspauskite ir maždaug penkias sekundes palaikykite aktyvavimo klavišą, kol išgirsite patvirtinimo signalą.

**4.** Savo „iPhone" atidarykite programą **„Find My"** ir vadovaudamiesi ekrane rodomomis instrukcijomis susiekite **TEFINDBIKE** su savo įrenginiu.

**5.** Pažymėkite „+" piktogramą ir pasirinkite „Pridėti kitą objektą".

**6.** Pasirinkite **TEFINDBIKE**.

**7.** Suteikite pavadinimą arba susiekite piktogramą su įrenginiu.

**8.** Jūsų sekiklis paruoštas naudoti su visomis programos teikiamomis funkcijomis, pavyzdžiui, Skambutis, Pametimo režimas, Kryptys ir kt.

Techninė / teisinė informacija
Programos nuotraukos.





## Включване и сдвояване

Благодарим ви, че закупихте устройството против загуба **TRACK LIGHT** на SBS за телефони Apple®. Ето няколко съвета, за да започнете веднага.

**1.** Първо трябва да сглобите **TRACK LIGHT**, като използвате инструментите в опаковката (вж. фиг. 1).

**2.** Първо отстранете предпазната лента за предотвратяване на случайното активиране на проследяващото устройство от батерията по време на транспортиране и запазване на нейния живот.

**3.** Натиснете и задръжте бутона за активиране за около пет секунди, докато чуете сигнал за потвърждение.

**4.** Отворете приложението **Find My** на вашия iPhone и като следвате инструкциите, които се появят на екрана, сдвоете **TEFINDBIKE** с вашето устройство.

**5.** Изберете иконата „+" и изберете „Добавяне на друго устройство".

**6.** Изберете **TEFINDBIKE**.

**7.** Задайте име или икона за вашето устройство.

**8.** Проследяващото устройство е готово за използване с всички функции, предоставени от приложението като звънене, режим за изгубване, упътвания и др.

Техническа и правна информация
Изображения на приложението

## Vklop in seznanjanje

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave SBS **TRACK LIGHT** proti izgubi za telefone Apple®. Tukaj je nekaj nasvetov, ki vam bodo v pomoč pri takojšnjem začetku.

**1.** Najprej morate sestaviti **TRACK LIGHT** s pripomočki, ki so priloženi v paketu.(glejte sliko 1).

**2.** Najprej odstranite jeziček, ki z namenom ohranjanja življenjske dobe baterije, preprečuje, da bi baterija med transportom pomotoma aktivirala sledilnik.

**3.** Pritisnite in držite gumb za aktiviranje približno pet sekund, dokler ne zaslišite potrditvenega zvoka.

**4.** Odprite aplikacijo **"Najsť"** na vašem iPhoneu in po navodilih ki se prikažejo na zaslonu seznanite **TEFINDBIKE** z vašo napravo.

**5.** Izberite ikono »+« in izberite »Dodaj drug element«.

**6.** Izberite **TEFINDBIKE**.

**7.** Poimenujte ali povežite ikono z vašo napravo.

**8.** Sledilnik je pripravljen za uporabo z vsemi funkcijami, ki jih ponuja aplikacija, kot so Pozvoni, Način Izgubljen, Navodila za pot itd.

Tehnične in pravne informacije
Slike aplikacije

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc.
IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

UK CA CE

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

**sbsmobile.com**

Printed in China REV0_07-24

TEFINDBIKE

SCAN

Made in China

©2024 **SBS SpA**